

APELACIONI SUD, Aix

Presuda od 30.X 1972.

Sté Agrifurane c/a Sté des transport
mixtes, Sté D.B. Deniz Nakliyatı
T.A.S. i Sté Marseilleise de manu-
tention et de transport

Prijevoz stvari morem - Odgovornost krcatelja, špeditera i stivadora - Prijevoz opasne robe - Za štetu koju opasna roba prouzrokuje brodu prilikom njenog ukrcaja u brod, a na njenoj ambalaži nisu bile postavljene propisane naljepnice, odgovara krcatelj i stivador koji je znao da se radi o opasnoj robi i koji o tome nije obavijestio svoje radnike koji su ukrcavali robu - Špediter koji je samo na temelju isprava dao stivadoru nalog da preuzme i ukrca robu na brod, i koji s robom nije imao neposredne veze nije za navedenu štetu odgovoran

Brodar je sklopio ugovor o prijevozu 1.367 vreća furfurola, čija su opasna svojstva zapaljivost i toksičnost. Prilikom ukrcaja, nemarnim radom radnika jedna je bačva bila spuštena na palubu broda sa 50 cm visine, što je prouzrokovalo njezin pad i razbijanje. Zbog opasnosti koja je prijetila kontaminacijom robe, nadležni organi su zabranili za neko vrijeme rad na brodu, te naredili uništenje živežnih namirnica i pitke vode.

Na temelju ovog činjeničnog stanja brodar tuži za naknadu štete krcatelja, stivadora i špeditera.

Prvostepeni sud je prihvatio tužbeni zahtjev i obvezao na naknadu štete sva tri tužena - svakoga za svoj dio odgovornosti.

Drugostepeni sud je prvostepenu presudu preinačio utoliko što je krcatelja obvezao na naknadu štete u iznosu od 60%, stivadora od 40%, a prema špediteru je odbio tužbeni zahtjev. Bitni razlozi suda su slijedeći:

U postupku je utvrđeno da je špediter na temelju naloga dobivenog od krcatelja, naložio stivadoru da robu preuzme dijelom od željeznice, a dijelom od cestovnih vozara, te da je ukrca na brod. Pored podataka koje mu je dostavio njegov komitent - krcatelj, a koje je špediter proslijedio stivadoru s navedenim nalogom, špediter nije

s robom stupio u nikakav direktan kontakt. Radio je isključivo na temelju primljenih dokumenata. Isto je tako utvrđeno da bačve nisu imale propisane naljepnice na kojima bi bilo upozorenje da se radi o opasnoj robi. Međutim, unatoč tome, samom stivadoru, točnije osoblju njegove direkcije, bilo je poznato o kakvoj se robi radi jer je odnosne podatke dostavio krcatelj.

Prema stajalištu suda na temelju ovakvog činjeničnog stanja za štetu su odgovorni krcatelj i stivador. Krcatelj zbog toga što nije postupio u skladu s postojećim propisima i nije na ambalažu postavio propisane naljepnice, koje bi radnike koji su vršili ukrcaj upozoravale da se radi o robi opasnih svojstava, pa bi bili opreznije s njom rukovali, i na taj način do štete ne bi ni bilo došlo. Pored toga za utuženu štetu je odgovoran i stivador. Kada je krcatelj obavijestio osoblje njegove direkcije da se radi o opasnoj robi, njegova je dužnost bila da o tome izvjesti svoje radnike koji su vršili ukrcaj i da im dade upute za rukovanje. Nasuprot tome špediter nije odgovoran, jer on nije stupio u direktan kontakt s robom, već je radio isključivo na temelju dokumenata koje mu je dostavio njegov komitent, u ovom sporu krcatelj.

(DMF 1975, str.334)

B.J.

APELACIONI SUD, Rouen

Presuda od 26.IV 1974.

Tegljač "Abeille 14" i brod "Salat"
Cie Les Arbeilles c/a Cie européenne
d'armement

Nasukanje (pojmovna distinkcija) - Razlikovanje tegljenja i spašavanja na moru - Nema pravo na nagradu za spašavanje tegljač koji je pristupio odsukavanju tegljenog broda koji nije bio u stvarnoj i ozbiljnoj opasnosti

Tužitelj (tegljač) uložio je žalbu protiv odluke prvostepenog suda koji je presudio da je tuženi dužan platiti 5.000 F kao naknadu za korisno pruženu uslugu tegljenom brodu "Salat". Naime, tegljač "Abeille 14" je teglio tanker "Salat". Za vrijeme manevriranja pramčana statva tegljenog broda se zaglibila u mulju. Da bi brod izvukao